

## ARANCELES MÍNIMOS ORIENTATIVOS PARA TRADUCTORES PÚBLICOS

Para obtener más información, visitá <https://www.traductores.org.ar/matriculados/aranceles-orientativos/>.

Clasificación por idioma	COLUMNA
Francés, inglés, italiano, portugués	I
Alemán, neerlandés (comprende el holandés y el flamenco)	II
Bielorruso, búlgaro, catalán, checo, croata, danés, eslovaco, esloveno, letón, lituano, noruego, polaco, rumano, ruso, serbio, sueco, ucraniano	III
Árabe, armenio, finlandés, griego, hebreo, húngaro, latín, persa/farsi/iraní, turco	IV
Chino, coreano, japonés	V

### Traducciones con carácter público

**Aranceles por foja o fracción menor.** Se considera foja de traducción:

- El equivalente a 500 palabras del documento fuente.
- Todo otro documento cuya extensión sea menor que una foja.

Clasificación por idioma	I	II	III	IV	V
<b>1 Partidas, pasaportes, certificados y demás documentos personales:</b>					
Al español	\$60.800	\$63.800	\$76.000	\$94.200	\$100.300
Al idioma extranjero	\$73.000	\$76.600	\$91.200	\$113.100	\$120.400
<b>2 Programas de estudios, certificados analíticos, diplomas y demás documentos relacionados con la educación:</b>					
Al español	\$69.900	\$73.400	\$87.400	\$108.400	\$115.400
Al idioma extranjero	\$83.900	\$88.100	\$104.900	\$130.100	\$138.400
<b>3 Poderes, escrituras, actas y demás documentos notariales; exhortos, oficios y demás documentos judiciales; papeles de comercio, contratos, balances, documentos societarios; estudios y documentos técnicos y científicos; patentes de invención; documentos afines:</b>					
Al español	\$85.100	\$89.400	\$106.400	\$131.900	\$140.400
Al idioma extranjero	\$102.100	\$107.300	\$127.700	\$158.300	\$168.500

### Traducciones sin carácter público

**Aranceles por palabra** (mínimo: importe equivalente a 250 palabras, sin perjuicio de que se trate de un texto de menor extensión).

Clasificación por idioma	I	II	III	IV	V
Al español	\$123	\$129	\$154	\$191	\$203
Al idioma extranjero	\$148	\$155	\$185	\$229	\$244

### Otras actuaciones profesionales

<b>1 Primera corrección de la traducción (cotejo con el original)</b>	Entre el 50 % y el 70 % del valor de la traducción
<b>2 Corrección final</b>	Entre el 30 % y el 50 % del valor de la traducción
<b>3 Transcripción de audio</b>	\$14.300 por minuto
<b>4 Traducción de audio</b>	\$19.900 por minuto
<b>5 Subtitulado de videos (incluye subtitulado, temporizado y pegado)</b>	\$24.400 por minuto

### Actuación como intérprete

En escribanías, registros Civiles y dependencias públicas (aduanas, aeropuertos, etc.)	Por hora o fracción	\$283.200
--	---------------------	-----------

### Honorarios indicativos por actuación profesional como intérprete

Información suministrada por ADICA (Asociación de Intérpretes de Conferencias de la Argentina).

Extensión de la jornada (horas)	Desde el 1/1/26 hasta el 31/3/26
Hasta 1 hora*	\$465.000
Hasta 2 horas**	\$580.000
Hasta 4 horas	\$780.000
Hasta 6 horas	\$1.035.000
Hasta 8 horas	\$1.275.000

\* Solo aplicable a servicios presenciales.

\*\* Banda horaria mínima para servicios virtuales.

Los importes de la tabla indican el **total del servicio** por jornada según la cantidad de horas de trabajo.

Si el servicio se brinda en forma presencial, la dotación de intérpretes se ajustará a lo estipulado por la Norma 13612 del Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM).

Se aplicará un porcentaje de incremento sobre los valores de la tabla en condiciones de trabajo más exigentes, entre ellas, la actividad en día feriado o fin de semana y la finalización posterior a las 21.00.

Para reuniones de hasta 45 minutos, se podrá considerar la aplicación de un honorario diferenciado en función de las características de la actividad.

### Importante Los honorarios indicados no contemplan lo siguiente:

- Situaciones extraordinarias, como textos de variada extensión o complejidad, formatos distintos de Word, traducciones de un idioma extranjero a otro, etcétera, para las que se recomienda aplicar un incremento sobre los valores antes sugeridos.
- Copias o agregados de documentos traducidos, firmados y sellados previamente por el mismo traductor (se aplica, como mínimo, el 30 % del valor del trabajo original).
- Casos de urgencia (los honorarios podrán sufrir, como mínimo, un recargo del 20 %).